

# MAGYAR KÜRIR.

Nr. 8.

---

Indult Bétsből, Kedden, Július' 26-dikán, 1831.

---

## B é t s.

Ő Tsászári Magassága és Eminenziája Fels. Rudolf Ts. K. Fő Hertzeg és Kardinális, Olmützi Érsek, Jul. 23-és 24 dike éjtszakáján 12-töd fél órakor Bädenben, szélütés miatt melly többesz-tendők ólta tartott innyavalyáinak követ-kezése vala, meghalálozott.

## L e n g y e l O r s z á g.

Varsó Jul. 14-kén. Az Orosz tábornak mozdulatiról számtalan hírek repesnek. Tegnap már azt is beszéltek, hogy az Oroszok Plockon túl a' Visztula bal partjára általjöttek; de a' mi eddig legalább még nem bizonyosodott meg. A' bizonyos, hogy az Orosz főtábor (mintegy 60,000 gyalog és 15,000 lovas 300 ágyúkkal) elsőben Plocknál öszvegyült, ott hidat akart ütni, sőt félig ütött is; azután pedig ott hagyta a' nevezett várost, és messzebb ment a' burkus határszél mellé Nie-szavához. Hihetően itt akar a' Visztulán általszállani, legalább nagyon rakja reá a' készüléteket. Megeshetik azomban hogy Feldmarsal Paskevits tsak színleni akarja az általjövételt, hogy igaz plánumát elrejthesse; mert nagyon vakmerő lépés lenne tőle, a' Visztula bal partjára itt általjöni, hol a' közösülést Orosz Országgal és a' többi Orosz Seregekkel (Rosen, Rüdiger'sa't.

Generálok alatt) elveszti. Másfelől igaz, hogy Gróf Paskevits igen bátor és mérész egy vezér, legalább annak mutatta magát a' Persákkal való háborúban, és minthogy Orosz Ország helyett ott van háta megett Burkus Ország (honnét a' mire szüksége van, mindent kap); meglehet hogy kotzkára tesz mindent, tsak hogy tellyes erejével Varsóra törhessen, és ha lehet megvehesse. Már akár mint légyen a' dolog, a' lengyelekkel nem lesz olyan könnyű boldogulni mint a' Persákkal. — A' lengyel tábor (48,000 ember) tsendesen nézi a' Narev mellől az Orosz tábor mozdulatit, mellyeknek tisztább kifejlését úgy látszik el akarja várni. Skrzyncki főhadiszállása még most is Modlinban van, melly vár néki most igen fontos hely, mert onnét seregeit a' Visztulának arra a' partjára hozhatja vagy viheti, hová a' szükség kívánja, 's egyszersmind onnét legjobb módja vagyon benne, hogy az ellenség mozdulatit keresztül lássa és manővereit ahozképest intézze. — General Turno és General Mühlberg az Orosz tábor mindenütt nyomban kísérik, és tőle itt amott el-elfognak egy egy rakás podgyászt vagy katonákat az utóseregből. — A' fontos történeteknek napja kétségkívül nem messze vagyon.

A' Status-Ujság írja: „Az ellenség a' Visztula mentében a' burkus határszél felé vonja magát. Tzélja a' le-



het, hogy 14-ikben vagy 15-ikben Nie-  
szavánál az innenső partra általjöjjen.  
Maga a' Generalissimus is azt hiszi, de  
az általjövetelben őket akadályoztatni  
nem tzejlja; és az Igazgatószéknek meg-  
írta, hogy a' Főváros készen tartsa ma-  
gát az ostromra és a' kik eleséget ma-  
goknak hat hétre beszerezni nem tud-  
nak, hagyják el a' várost. — Minek-  
utánna az Oroszok Plockból elmentek,  
a' Lipnoi kerületben gyűltek össze.  
Gyalogjaink Gen. Mühlberg alatt és  
lovassaink Gen. Turno alatt mindenütt  
nyomban követik őket, és útközben a'  
podgyászt és Kozákokat fogdossák. Pul-  
tusokban nagy mennyiségű orosz gabo-  
na esett kezekbe, Feldmarsal Paske-  
vitsnek szép négy lovas kotsijával. Azok-  
nak a' 4 orosz gárdatiszteknek, kiket  
káplár Czaykovski elfogott, egyike  
az ifjú Hertzeg Chovanski; ez a' káp-  
lárnak 200 aranyat ajánlott ha elbotsát-  
ja, de annak nem kellett az arany, ha-  
nem csak ő maga. — A' lengyel tábor  
még most is a' Narev mellett és Mod-  
lin körül fekszik. Jobb szárnyunkon  
gyülekeznek a' hadi erő, talán Rüdiger  
és Rosen seregei ellen. — A' Genera-  
lissimus Modlinban megmustrálta az  
(Augustovoi Vajdaságban szedett) új  
regementeket. Melly alkalmatossággal a'  
katonáknak beszélt, hathatósan és tisz-  
tán, a' mint szükség, hogy azt a' köz-  
ember megérthesse. Arra a' kérdésre,  
tudják e' miért hartzolnak, értik e' a'  
Haza ügyét és akarnak e' hartzba vezé-  
reltetni? felbuzdulással kiáltották: „Tud-  
juk, értjük, akarunk! akarunk!” és mi-  
dön a' Generalissimus megígérné, hogy  
őket elviszi, örvendezve kiáltották: „El-  
jen a' Generalissimus!” —

A' lengyel tábor jobb szárnyának  
kommandóját General Chrzanovski  
nyerte el. Rybinski, Romarino,

és Jagmin Generalok alatta vagynak  
kommandójának.

Lengyel határszél Jul. 15-kén.  
(A' Burkus Status Ujságból) Slucze-  
voból jött tudósítások szerint, Gene-  
ral Pahlen serege — 20,000 ember 84  
ágyúkkal — 14-ikre virradóra éjjel a'  
Visztulán által szállott Razionzeck  
táján. Ellentállást a' bal parton az oro-  
szok az általmenetelkor nem találtak, 's  
annál fogva már egészen Vrozlavec-  
kig előnyomultak. A' többi orosz sere-  
gek is, mihelyt össze gyűlnek a' felütött  
hídhöz azonnal általmennek. Feldmarsal  
Paskevits 14-ikben General-Stabjának  
több tisztjeivel megérkezett az által-  
szállás pontjához, hogy az általmenetelt sze-  
mélyesen igazgassa, és a' Generaloknak  
a' szükséges parantsolatokat kiadja.

### O r o s z O r s z á g.

A' Pétervári Journal Jul. 7-diki  
levelében, a' Fővárosnak Hadikormányo-  
zója a' következő Hirdetést botsátja  
a' lakosokhoz: „Midön a' mult eszten-  
dő September havában, a' Mindenható-  
nak kitanulhatatlan végezései szerint, a'  
Cholerának félelmes döngyavalyája  
Moskauba elhatna, Ö Fge a' Tsászár  
méltóztatott késedelem nélkül Orosz or-  
szágnak ama régi fővárosába sietni, hogy  
a' lakosokat bátorítaná és a' nyavalya  
terjedésének meggátlására a' szükséges  
rendeleteket megtétetné. A' nagylelkű és  
szeretettel tellyes Monarchanak atyai  
gondját, Isten segedelmével áldott kö-  
vetkezés koronázta. A' felsőségnek ren-  
delései pontosan tellyesítették, Mos-  
kaunak minden rendű lakosai vetélked-  
tek egymással benne; és a' nyavalya,  
az ellene kiadott rendeletek szoroson  
megtartatván, csak hamar alábbhagyni  
kezdett és darab idő mulva egészen el-



mult. Most midőn ez a járvány nyavalya Sz. Pétervárbán is kiütött, parantsolta Ő Felsege, hogy annak terjedése ellen itt is vétettesenek elő azok a rendszabások, mellyek Moskauban tzélerányosoknak és jóknak tapasztaltak. Ő Fge megjelent személyesen a fővárosban, hogy saját jelenléte és példája által ennek az idvességes tzélnak elérését segítse, abban a bizodalomban, hogy mint Moskauban ugy itt is az Igazgatószéknek jót akaró rendelkezései a lakosoknak részéről engedelmes tellyesítést és buzgó segítséget találnak. De a szeretettel tellyes Monarchának várakozása, Ő Tsászári Felsegének és minden jóknak nagy szomorúságára, ez úttal nem tellyesedett bé. Némelly rossz gondolkodásúak arra a vakmerőségre vetemedtek, a köz embernek azt beszélnék, mintha a Politzia és az Orvosok itten szükségtelen és alkalmatlan rendelkezéseket tettek volna. A könnyenhívők és gondolatlanok elhitték ezt a költeményt, és elhagyván munkáikat s dolgaikat, elkezdtek az útszákon csoportonként gyülekezni és egymás közt a népnek úgy nevezett nyomattatásairól beszélgetni. Esztélenségekben annyira mentek, hogy a betegeket, kiket vélekedések szerint — erővel hurtzoltak az ispotályokba kibotsátának. Bétörtek két ilyen Lazarethumokba, a betegeket onnét kikergették, és olyan nagy garázdaságot követtel el, hogy néhány ember miattok elveszne. Mihelyt Ő Fge ezeket a véletlen és szívet méjien megszomorító jelenéseket megértette, azonnal parantsolta nekem, hogy a főváros lakosinak tennem fel például a régi főváros Moskau lakosinak ditséretes és követésre méltó viseletét, kik az Igazgatószéknek idvességes rendelkezéseibe bizodalombokat vetvén, a kiadott rendszabásoknak hív tellyesítése által, Ő Fge jóltévő akaratának megfelelek,

és az által magokat a harapodzó veszélytől megoltalmazták. — Itt Pétervárbán ugyan azok a rendelkezések vagynak kiadva mint Moskauban, t. i. azok a miket a tapasztalás a gonosz Cholera nak elfojtására hasznosoknak és mulhatatlanoknak bizonyított. Senki sem vitetik akaratja ellen az Ispotályba, hanem szabad néki, ha telik töle, magát házában otthon gyógyittatni. Az Ispotályokba csak azok vitetnek, kiknek nints módjok benne, hogy magokat saját házoknál orvosoltassák, hanem orvosi segítség és illendő eledel nélkül a félelmes nyavalyának áldozati lehetnének. Annálfogva ezennel megszöllitja a Felsőség a városnak lakosait, hogy magokat e részben nyugtassák meg, lássanak szokott dolgaik után, és bizzák magokat minden tekintetben a jót akaró Igazgatószéknek gondjába és Istennek oltalmába. A felséges, mindenkor jobbágyinak javáról és nyugalmáról gondolkozó Monarcha szent akaratjának betöltése, és a mennyei gondviselés kegyelmében való erős bizodalom legjobb és egyedül való eszközök azoknak a gonoszoknak elviseelésére és meggyőzésére, mellyek bennünket itten meglátogatnak. Ő Fge a Tsászár reményli, hogy a Haza Atyjának szava hív jobbágyainak szívébe bemenetelt talál. A jó érzésűek és gondolkodásúak semmit el nem fognak mulatni, a mivel atyai tzéljainak bé tellyesedését segíthetik. De ha reménytelenül ennek az Intésnek sikere és fogantja nem lenne, akkor a leghathatósabb eszközök fognak elővétettetni a tilalmas csoportozásoknak meggátlására, és az ilyen rendtelenségeknek szerzői, valamint az ostoba és hazug híreknek terjesztői is, bírói kézbe fognak adattatni, és a törvénynek tellyes keménysége szerint megfenyítettetni. — A f. H. 6-ikán némelly privat emberek, jobba-



dára a' köz népből valók arra a' gondolatra jöttek, hogy az útszákon külömbféle embereket, kik magoknál etzetes üvegetskét vagy Chlor-port hordoztak és azt szagolgatták, erővel megfogának, megmotoznának, sőt bántanak is az alatt a' szín alatt, hogy az üvegben vagy papírosban mérget hordoznak, a' mivel az étket és italt megmérgecsék. Szoros vizgálat után kijött, hogy ez a' gyanú alaptalan, és az elfogottak között egynek sem volt tzelja valamit megmérgecseni vagy magánál mérget hordozni, és mindnyájokat ártatlanul fogták meg és ok nélkül bántották. Az etzetnek és Chlor-nak hordozása, és ezeknek szagolgatása egyetlen egy eszköz a' mivel az ember magát a' Cholera-tól oltalmazhatja. Midön a' Felsőség a' fővárosnak lakosait erről tudósítja, megtiltja egyszersmind mindenkinek, hogy most akárkit feltartoztasson, megmolozzon, vagy elfogasson, mert a' rendnek és tsendnek szoros feltartása a' városban az e' végre kirendelt Felsőségnek dolga. — A' ki azért, e' hirdetés után, e' féle önkényes hatalmaskodásra vetemedik, mint háborítója a' köz tsendességnek megbüntettetik.“

A' Pétervári Journal Jul. 8 diki levelében, a' főhadi Kormányozó részéről a' következő hirdetés tételik közönségesse; „Ö Fge a' Tsászár tegnap a' Városnak több részeit, úgymint a' szénapiatzot, a' Karetnaját és Jemskáját meglátogatta és gyönyörűséggel tapasztalta hogy ottan többé semmi tiltott csoportozások nem történtek mint azelőtti napokon. Azonközben megtudta Ö Felsege, hogy az Ö odajötte előtt némelley emberek arra a' vakmerőségre vetemedtek, hogy az útszákon járókat feltartoztatták, — az alatt a' szín alatt hogy magokkal mérget hordoznak, az ételeknek és italoknak megrontására, — és

öket megsértették 's hántolták. Már haszinte valósággal történnének is e'féle istentelen probatételek, az Igazgatószeék nem mulatja el utánna járni a' dolognak, és annak megbizonyosodásával a' bünösöket a' törvény büntető karjának, mint illik, által adni; de az önnboszszú és zenebonáskodás soha meg nem engedtetetik. Mások ugyanazon időben mérészlettek a' Politzia rendeléseinek ellentállani, az Orvosokat is nyomozni, üldözni és szidni, az alatt a' szín alatt, hogy ök az Ispotályba vitt betegeknek halált készítenek. Erre nézve Ö Fge a' Tsászár méltóztatott nékem kegyelmesen megparantsolni, hogy ama megvakult embereknek adjam értésére, hogy a' Politzia a' köz tsend és bátorság kedvéért vagyon állítva, és hogy magok azok is, kik ellene kikelni mérészlenek, személyeknek és sajátjoknak bátorságát — mint a' többiek úgy ök is — a' Politzia gondjának és szemességének köszönhetik. A' mi pedig az Orvosokat illeti, azoknak bántása, a' mire valakit tsak a' legtellyesebb esztelenség és legvastagabb tudatlanság vihet, nem tsak megtörése a' közönséges rendnek, hanem a' legszemtelenebb háládatlanság azok eránt a' férjfiak eránt, kik tudományjokat és erejeket a' szenvedő emberiségnek segítségére szentelik, kik mint ez alkalmatossággal is megtetszett, felebarátjoknak jáváért ön léteket feláldozzák, a' nehéz betegeket kigyógyítják, vagy szenvedéseket könnyítik, és önnmegtagadással az esküvést, mellyet a' Monarchanak esküdtek és keresztyéni kötelességeket Isten előtt tellyesítik. Ö Fge a' Tsászár annál fogva nékem méltóztatott megparantsolni, hogy a' fő város lakosinak adjam tudtára, hogy az e'féle kítsapongások és garázdálkodások semmi szín alatt többé meg nem szenvedtetnek, és a' ki a' Politziának vagy más az Igazgatószeéktől ál-



lított hatalomnak engedetlenkedni legkisebbé is bátorodik vagy az Orvosokat vagy mást akárkit háborgatni és bántani meri, a' törvénynek megkérelhetetlen keménységét tapasztalni fogja.“ —

Pétervárbán a' Cholera nagyon erőtvett. A' megbetegedtek száma Jul. 7-kén estve 1230 volt, a' megholtaké 558.

### B u r k u s O r s z á g.

Memel Jul. 13-kán. Mihelyt ide eljött a' híre, hogy a' lengyel General Gielgud hajdani seregének egy részével a' burkus földre belépett, a' Kerületnek Tanácsosa Auerwald Ur azonnal kiment Laugallenbe, és a' Generált megszóllította, hogy a' burkus határról egyszeriben menjen ki. Gielgud azt mondá, hogy ő, a' szükségtől kényszerítvén, a' burkus földön oltalmat és pártfogást keres. A' szükség, melly őtet erre a' lépésre kényszerítette, nem látszott ugyan világosnak; de minthogy a' Generál a' burkus tisztviselőknek emberségét kérte és megígérte, hogy magát mindenekben rendelkezéseikhez szabja, a' kért oltalmat tőle megtagadni nem lehetett. Azonközben más Seregek, kiket a' Garsdeni erdőtől láttak jöni, közelíteni kezdtek a' határszélhez. A' lengyelek, kik Gen. Gielguddal voltak, (számszerént mintegy 700-an 8 ágyúkkal) azokat csak hamar megesmerték pajtásaiknak; de észre lehetett venni, hogy két vezéreik igen heves szóváltásba eredtek. Zúgás és morgás támadt Gen. Gielgud katonái között, és sokan visszaváltak a' határon túl lévő lengyelekhez. Egy ilyen visszavérő, egy tiszt, agyonlötte a' Generált, Stábjának közepette, és azzal — elnyargalt. Ez a' gyilkosság nagy bosszúságot gerjesztett az itt maradt és Subordinatiót külföldben is alig aligtartó lengyel katonák között, és a'

rendet nagyon nehéz közöttök fentartani. — General Chlapovski hasonlóan Laugallenben van, a' Kontumácz-Intézetbe befogadva.

Königsberg Jul. 14-kén. General Krafft elúta az a' múlt éjjel Memelbe, hogy Gen. Gielgud seregét lefegyverkeztesse. Közelebbi tudósítások szerint, Gen. Gielgud 2000 emberrel és 12 ágyúkkal jött be Laugallen mellett a' burkus földre, de katonáinak nagy része azután megint vissza tért Szamogitiába, a' kik itt maradtak, azok a' két határszéli falukba Laugallenbe és Schaugstenbe vagynak bekvartélyozva. — Jul. 6-kán az Oroszok és a' lengyel Insurgensek között egy kis tsata történt, mellyben az Oroszok a' lengyelek között 200-at elejtettek, 200-at elfogtak, és két ágyújokat elvették. Rossienna megint az Oroszok kezébe esett, és az ott lévő pártos Igazgató Biztosság Jul. 7-kén az engedelmességre vissza tért és a' Tsászárnak hívségére az esküvést letette.

### N é m e t a l f ö l d i K i r á l y s á g.

A' Belga Moniteur Jul. 15-kéről jelenti: „Leopold Hertzeg szombaton 16-ikban elhagyja Londont, és az első éjtszakát Calaisba fogja tölteni, onnet másnap Ostendebé jö, és második éjtszaka ott hál. Ostendéből Brüggebe, és onnet Gentbe fog menni, hol harmadik éjtszakát tölti és kedden 19-ikben délben fogja bėjövetelét Brüsszelbe tartani. Ő Felsége az érette elküldött Belga Követek és Stockmar Ur, egyik hajdani Adjutánsa kísérik. — Tegnap reggel a' Király fogadására tejendő készülékekkel foglalatoskodó Biztosság gyűlést tartott. A' Király egy kotsiban a' Flandriai kapun fog bé jöni és a' Királyi palotába leszállani. A' Királyság ál-



talvételésnek tzerimoniája tsötörtökön fog megesni.“

Verviersben Jul. 12-kén estveli 10-ed fél órakor nagy sokaság gyülekezvén öszve az útszákon, a' városházára ment ezzel a' kiáltással: „Félre Lebeauval! (a' Külső Ministerrel) Éljen Frantzia Ország!“ A' nemzeti gárda 10 órakor fegyverben kiállott és fél óra alatt a' csoportokat elszélesztette. — Hasonló rendetlenkedések történtek Gentben, Ruremondeban'sa't.

### N a g y B r i t a n n i a.

London Jul. 8-kán. A' Reform-Bill az Alsó háznak Jul. 6-iki Ülésében. 367 szóval (251 ellen) keresztül ment, és másodszor felolvastatott. Tsaknem bizonyos, hogy a' Bill a' Felsőházban is akadály nélkül keresztül megyen. A' Lordoknak nagy része ellensége ugyan a' Repviselet reformatiojának, de midőn az Alsóházat és az Igazgatószéket a' Bill mellett látja, nem hihető, hogy annak magát ellene merné szegezni. Az egész nemzet felháborodnék akkor ellene, és ki tudja mi lenne a' köveskezése.

Portsmouthból Admiral Coddington kommandója alatt, az ott fekvő hajós sereg Jul. 7-kén a' tengerre kiszállott. Ez a' flotta 11 nagy hadihajókból (név szerént: Caledonia, Printz Regent, Asia, Talavera, Donegal, Revenge, Wellesley, Alfred, Barham, Cura és Pearl nevűekből) áll, és 200-nál több kis hajók kísérik. A' köz vélekedés szerént útját a' Keleti tengerre veszi.

Lengyel Gróf Zaluski Londonból a' f. H. elején elment Brüsszelbe, olly tzállal — a' mint a' Times írja — hogy a' Belgákat engedékenységre beszélje a' Londoni Conferentzia aránt. Mert míg a' Belgiumi dolgok el

nem igazíttatnak, addig nints benne mód, hogy Anglia és Frantzia Ország a' Lengyelek dolgában hathatós közbenjárást kezdhessenek.

Az Ország jövedelmei, a' közelebbi Jul. 5-kével végződő fertály esztendőről 11,141,050 f. sterlinget tesznek.

Gibráltárból Jun. 10-kéről írják: „Marokkóban revolutio ütött ki. A' tsászár ki Fezben mulatott fekete testörzöivel és fejer katonáinak egy részével azonnal megindult Mequin ezbe. Utközben a' fekete és fejer katonák között nagy veszekedés támadt, mellyből véres hartz eredt, és azzal végződött, hogy a' megveretett fejérek kis-Fezvárába vették magokat. Innét békeponthoz ajánlottak, de a' Tsászár azokat megvetette azt mondván, hogy ő addig nem nyugszik míg ezeket a' fejer katonákat, kik néha néha a' Monarchának már ez előtt is törvényeket szabtak, együl egyig ki nem irtja. A' lázzadás Marokkóban még nintsen letsendesítve.

London Jul. 14-kén. Az Alsóháznak Jul. 12-iki Ülése délutáni 4 órától fogva másnap reggeli 8-adfél óráig tartott. A' Reform-bill, mellynek a' másodszori felolvastatás után ekkor a' szorosabb vizsgálatra az úgy nevezett Választottsághoz (a' Háznak tagjai közül e' végre kiválasztottakhoz) kelle vala menni, volt tzélja a' Vítatásoknak. Az Oppositio mindent elkövetett, hogy a' Billnek felvételét késleltesse vagy sarkalatosabb tzikkelyeit megváltoztattassa, de reá nem mehetett.

Liverpoolban Jul. 10-kén az új Vámházban egy újonnan készült erőmívnek gözladája szelyeltsattanván az egész épületet a' levegőbe vetette. Egy ember, Price János nevű, kit az Explosio 50 singnyire elhajított, halva esett a' földre, más ketten megsebesedtek. Tsuda, hogy több ember nem veszett el. Az erő-



miv új volt, 5 ló erejére készítve, ések-  
kor akarták megpróbálni erejét, de sze-  
rentséllenségre az emberek siettekben el-  
felejtették az Arány-sujjot a' mérőbe vet-  
ni, és míg ott köröskörülállván, azt hin-  
nék, hogy a' gőz még nem érte el ere-  
je fő pontját — széljel tsattan a' gőz lá-  
da rettenetes Explosioval, és a' széljel  
vetett épület köveit 80 singnyire és mesz-  
szebb is elhajította.

Bétsben hirdetés által közönsé-  
gessé tétettek azok a' Felsőégi rende-  
sek, mellyek arra tzeleznak, hogy az  
Austriai tartományok és közelebb Béts  
Fej. fővárosa a' napkeleti Cholera nya-  
valyának behatása ellen megoltalmaztas-  
sék. E' végre a' kettős Kordonon kívül,  
melly a' Duna jobb partján és Magyar  
Ország határán Austria felé vonatott;  
különösen Béts oltalmára is előre vígyá-  
zásból rendszabások adattak ki. Ő Fel-  
sége Biztosságot méltóztatott kinevezni,  
melly mind az egészség fenntartásáról,  
mind pedig a' város számára megkíván-  
tató eleség szerzése módjáról gondoskod-  
jék. — E' végre a' város és külsőváro-  
sok 32 oszlályokra 's ezek ismét apróbb  
szakaszokra osztatnak fel, 's minden osz-  
tálynak vagyon tulajdon politikai Bizto-  
sa és Orvosa kinevezve. — Minden ide-  
genekre megkettőztetett vígyázás vagyon,  
's a' kereset nélkül itt tartozkodó idege-  
nek mindjárazt eltávoztatnak!; azokra  
nézve pedig, a' kik itt munka nélkül  
maradnának, hogy szorgalmok után le-  
gyen miből élniek, gondoskodni fog a'  
Felsőégi Biztosság, hogy nekik fogla-  
latosságot adjon.

### M a g y a r O r s z á g.

Miolta ezen Ujságlevelekben Jul. 22-  
dikén jelentetett, hogy Buda és Pest kö-  
zött a' közösülés megszűnt, Jul. 15 és  
16-dikán semmiféle Cholera gyanús eset

nem adta többé magát elő Pestvárosában.  
Ebböla' lett, hogy az a' vélekedés, mint-  
ha az ottani hirtelen lett megbetegede-  
süket és halálozásokat nem a' napkeleti  
Choleraának kellene tulajdonítani óráról  
órára mind inkább közönségessé lett. A'  
fő Oskolabeli tanuló Ifjak, éppen ekkor  
elbótsáttatván, midőn látnák, hogy a' hí-  
don által nem mehetnek, 17-dikben reg-  
gel nagyszámmal öszvegyülekeztek, hogy  
a' városi Tisztviselőségtől jó egészségbeli  
állapotjuk felől a' haza utazásra megkí-  
vántató úti bizonyság leveleket nyerhes-  
senek, 's midőn ezeket meg nem nyer-  
hetnék, ezek az elámítottak, — kik-  
hez (éppen vasárnap lévén) nagy számú  
újságon kapó 's henyelő emberek tsatol-  
ták magokat, — a' Duna hídjához men-  
tek, hogy az általmenést megpróbálják.  
Minthogy — a' mint említünk — 15 és  
16-dikban újabb betegségi esetek Pesten  
nem tapasztaltattak, azt végezte volt már  
a' Tisztviselőség, hogy Pest és Buda kö-  
zött a' közösülést ismét helyre állítsa,  
's ezt megértvén a' Tanuló Ifjúság na-  
gyobb részént letsendesedett és elosz-  
lott. — De a' heverőknek a' nép sepre-  
jéből öszvetődult 's már fellovált sere-  
gét nem lehetett többé az elkezdett kár-  
tékony kitsapongásokban meggátolni. A'  
közönség és magánosok több épületeinek  
ablakai kövekkel béverettek, a' Cholera  
tekintetéből gyanús házak, mellyek kö-  
rül kerítették, az elzárás alól felszaba-  
dítottak, némelly bormérő házak kira-  
boltattak, 's ezután a' boritaltól neki he-  
vült csoport kiment a' város körén kívül  
felállított Contumatz épülethez, 's azt  
széljel verte.

Az alatt, míg ezek történtek, a'  
Vármegye és Város Tisztviselősége a' Ra-  
tonai Karhoz folyamodott, hogy az fegy-  
veres erővel vetné közbe magát a' rend-  
nek és tsendességnek fogatosabb mó-  
don lehető helyre állításában. A' Kato-



naságnak egyik tsapatja éppen előtalálta a' Contumacia épülete lerontásából vissza térő tsoportot, 'smidőn ez a' többszöri felszólításra sem engedne, sőt ellentállani akarna, annak eloszlatására Fő Hertzeg Ferdinand Regementjéből egy tsapat huszárság küldetett jó foganattal. Midőn pedig továbbat még több tsoporok tódultak elő és magokat egyesítették, ismét megszólították, hogy a' rendtartáshoz szabják magokat, 's ekkor gyalog katonaság parantsolatott ellenek, hogy a' zenebonáskodókat széllyel üzze. Minekutánna közülök heten halva maradtak 's többen megsebesítették, a' többiek hirtelen széllyel oszlottak. A' tsendesség ezen szempillantattól fogva helyre állott. A' Ts. K. Katonaság, kik közül tsak öten sebesítették meg kevésse köveknek hajigálása által, és a' legjobb indulatú derék polgárság, vetekedvén egymással a' rendnek és tsendnek helyreállításában, mintegy két százat elfogtak, 's ezek az azt illető törvény széknek által adatván, érdemlett büntetéseket elfogják venni.

Jul. 17 dikétől fogva a' tsendesség legkissebbé is meg nem háborított.

Pesten Jul. 16-dika ólta gyanús meghalározások a' polgárság részéről nem estek, de a' mint jelentik, voltak, a' kik megbetegedtek; a' katona ispotályban pedig Jul. 20 dikáig 16-tan betegedtek meg veszélyes jelek között. Ehez képest a' bátorságra megkívántató eszközök tüstént elővételtek. Minthogy azonban a' Duna bal partja felől is ezen a' részen némelly betegség esetei mint gyanúsok jelentettek be; ehez képest az egészségre ügyelő Udvari Biztosság nagyobb előrevigyázásból, további rendelésig és

parantsolatig azt végezte, hogy Magyar Ország határánál, a' Ts. K. német Státusok felé vont Kordonnál a' Contumaciákban a' Magyar Országból jövő személyek, portékák és vagyonok minden külömbség nélkül 20 napig vesztegeljenek, hogy az egészséget vizsgáló próbán általeshessenek.

Ungvár ró l. Julius' 11 napja Városunkat gyászba borította, mert Méltóságos Pótsi Elek Munkátsi Püspök, és SS. Péter és Pál Tapolczai Apátur, két napi betegsége után e' világi gyarló életét örökké valóval felváltotta. Ezen Fő Lelki Pásztor és ember szerető Polgár született Kokodon Bihar Várm. ben 1753. Nevendék Pap volt Bétsben a' Sz. Borbála Seminariumában 1774. Felszenteltetett és Aradi Parochus lett 1778. Tábori Pap Belgrád alatt 1789. Fő Esperest, és Makói Parochus 1794. Kanonokká lett N. Váradon 1800. Munkátsi Püspökké kegyelmesen neveztetett 1816, béiktattatott Püspöki szébébe 1818, Jul 11-kén és ugyan ezen a' napon 1831 tüdő daganatban ki is szállított e' mulandó világból, hideg tetemei pedig Julius 13 kán eltemettettek a' Cathedr. Templom sír boltjába, nyugodjék az Urban, áldás a' porainak.

A' pénz folyamat Július' 25-dikén;  
közép ár:

A' Státus' 5p. Centes Obligátzióji 797/16  
Az 1820-béli sorsosok, 155  
Az 1821-béli hasonlók, 114 3/4  
Bétsvárosa 2 1/2 p. Centes Bankó Obligátzióji, 38 1/2 for. keltek, mind Conv.  
A' Bank-Aktziák keltek 1002 for. ton  
Conv. Pénzben.